



DRESTER RDX2

“DRESTER DYNAMIC TRIPLE”

ENGLISH

DEUTSCH

SVENSKA



CONTENTS

PAGE:

3	APPLICATION
3	ASSEMBLY
3	PLACING THE UNIT
3	PERMITTED SOLVENTS
4	COLLECTING TRAY
4	PREPARATIONS BEFORE INSTALLATION
5	INSTALLATION
6	PREPARATIONS FOR USE
6	OPERATING MANUAL
6	Operating instructions for the “Drester Dynamic Triple”
7	What to do when you run out of solvent
7	Recycling foreign solvent
8	SAFETY INFORMATION
8	SERVICE
8	WARRANTY
8	TECHNICAL DATA

APPLICATION

The DRESTER RDX2 is the Docking Unit that, when connected to the DRESTER Gun Cleaner and DRESTER 120 Recycler forms the closed system called the “DRESTER DYNAMIC TRIPLE”. This brings safe handling of both clean and contaminated solvent. The system eliminates heavy lifting and handling of solvent drums. It minimises solvent losses, and speeds up the work.

This manual describes the DRESTER RDX2 Docking Unit, how to install it, and how to operate the complete “DRESTER DYNAMIC TRIPLE” system. The DRESTER Gun Cleaner is described in detail in the manual supplied with the Gun Cleaner. The DRESTER 120 Recycler is described in detail in manuals no. 11213-1 and 11213-2.

ASSEMBLY

The DRESTER RDX2 Docking Unit is supplied complete in a box. The unit does not require any further assembly. The Docking Unit is installed in accordance with the instructions below with the aid of the enclosed accessories.

Note: Air lines for compressed air and associated couplings (for 1/4” internal thread) must be supplied by the purchaser.

PLACING THE UNIT

The DRESTER RDX2 is placed inside the DRESTER ACE Gun Cleaner. The DRESTER ACE Gun Cleaner with RDX2 are equipment Category 2 (ref. ATEX directive 2014/34/EU) and may therefore be placed in locations classified as Zone 1 (ref. ATEX-directive 1999/92 EC).

Drester RDX2 units are marked:

  Ex II 2 G Ex h IIB T6 Gb
Tamb 0°C to +40°C

If the DRESTER Gun Cleaner with RDX2 are installed in locations classified as Zone 2 (or in unclassified locations), the following is valid provided that the ventilation of the unit is installed as described in the manual supplied with the Gun Cleaner:

- The space within 1 m of the DRESTER RDX2 unit is to be classified as Zone 2, and the inside of the ducting as Zone 1.
- The extent of the classified area can be reduced by means of ventilation.

Within these areas, all equipment such as electrical items must be approved for the Zones described. Equipment that generates naked flames or sparks (e.g. welding or grinding equipment) may not be used in this area. Smoking is not permitted.

If in any doubt, contact the local authorities for advice.

Always ensure that the unit is correctly grounded.

This manual is part of the equipment and must be available at all times.

PERMITTED SOLVENTS



Warning!

- *Never* use any solvent lacking an MSDS (Material Safety Data Sheet). Read the MSDS carefully and follow all instructions and procedures. If you need more information about the solvent, please contact your solvent supplier.
- *Never* add other chemicals to the solvent.

General

Note! Check for local regulations concerning the max. allowed volume of solvents kept in the unit.

All solvents must have a pH value between 4 and 10.

Do not mix water-based solvents with thinner-based solvents.

Note! All users must be informed about what solvent is being used, at all times.

Approved solvents Group IIA

Any solvents and solvent mixtures intended for spray gun cleaning that are classified as **Group IIA** according to EN 60079-20-1 may be used, such as acetone, toluene, isobutanol, xylene.

Approved solvents Group IIB

In addition to solvents classified as Group IIA, solvents classified as **Group IIB** are approved for use in DRESTER ACE spray gun cleaners provided that the following conditions are met:

- An MESG (Maximum Experimental Safe Gap) value higher than 0.8 mm, and/or
- An MIC (Minimum Igniting Current) ratio higher than 0.7.
- The solvent volume **does not** exceed 70% of the solvent mixture used in the spray gun cleaner.

For any questions, please contact Hedson Technologies.

COLLECTING TRAY

To prevent accidental leakage of solvent that runs onto the floor from spreading into a drain water system, the DRESTER ACE Gun Cleaner with RDX2 must be installed in a location where floor and walls can hold the accidental leakage. If this is not possible, the unit must be equipped with the “DRESTER COLLECTING TRAY 231781”.

PREPARATIONS BEFORE INSTALLATION

General

To ensure an effective, trouble-free installation of the DRESTER DYNAMIC TRIPLE, the following preparations should be made:

DRESTER Gun Cleaner

Install the Gun Cleaner according to the manual supplied with the Gun Cleaner.

DRESTER 120 Recycler

Install the Recycler according to manuals no. 11213-1 and 11213-2. Note that the electrical installation must be carried out by a qualified electrician.

Compressed air connection

By the Recycler, compressed air of 3–10 bar must be available.

By the Gun Cleaner, compressed air of 7–12 bar must be available.

If the supply of compressed air is between 7 and 10 bar, the system may be connected to the same outlet.

The compressed air supplied to the units must be clean and dry, otherwise it may cause damage to the pneumatic components of the unit, which will invalidate any warranty claims.

Combined or separate

If the Recycler is to be installed at some distance from the Gun Cleaner, the “PIPING KIT 10810” will be required for installation. Apart from components, this kit also includes manual no. 11161, which describes such an installation.

Air lines and couplings

Note: Air lines for compressed air and associated couplings (for 1/4” internal thread) must be supplied by the purchaser.

Solvents

60 litres of solvent are required to prime the “DRESTER DYNAMIC TRIPLE” system.

INSTALLATION

(see illustration enclosure 231998)

At the Gun Cleaner

1. Remove the original suction hoses with their plugs from the Gun Cleaner's pumps, also remove the strainer from the Ø8 mm black suction hose (see Picture 1).
2. Place the Docking Unit in the Gun Cleaner so that the "DRESTER RDX" label is facing the front. Run the Docking Unit's long hoses (black and white) through the left (or right) side wall (see Picture 2).
3. Connect the Docking Unit's short hoses (black and white) to the Gun Cleaner's pumps (see Picture 3).
The black hose is connected to the pump on the left-hand side.
The white hose is connected to the pump in the middle.
4. Cut off about 150 mm from the solvent return hose of the Gun Cleaner, then insert it in the Docking Unit (see Picture 4).
5. Insert the Gun Cleaner's suction hose (black, 6 mm in diameter) for manual cleaning with *clean* solvent through the centre plug of the Docking Unit (see Picture 5).
6. Cut off about 250 mm from the Ø8mm hose that feeds the right-hand pump for the brush and connect it to the push fitting (see Picture 6).
7. Disconnect the blue Ø8mm air line from the pressure regulator assembly (see Picture 7).
8. Fit the L-coupling to the control valve (see picture 8).
9. Connect the blue Ø8mm air line to the control valve (see Picture 9).
10. Fit the control valve on the pressure regulator assembly and run the red hose through the left (or right) side wall and place it with the long black and white hoses (see Picture 10).
11. Connect the black Ø6mm air hose feeding the RDX2 pumps to the control valve (see Picture 11 & 12).
12. Connect the grounding cable to a grounding point (see Picture 13).

The installation at the Gun Cleaner is now completed.

At the Recycler

1. Picture 14 shows the enclosed valve components.
2. Fit the console with the control valve on the right side of the Recycler (see Picture 15).
3. Remove the plug from the solvent inlet and fit the 90°-coupling. If necessary, use the enclosed bushing (1/4 -3/8").
Then fit the brass connector (see Picture 16).
4. Connect the solvent hose (black with protective metal hose, see Picture 17).
5. Connect the distillate hose (see Picture 18).
6. Picture 19 shows the distillate container with level indicator.
7. Place the distillate container underneath the Recycler and insert the distillate hose (see Picture 20).
8. Connect the suction hose for clean solvent (white with protective metal hose, see Picture 21).
9. Trim the hoses from the Gun Cleaner to the correct length (see Picture 22).
10. Connect the hoses from the Gun Cleaner. *Note the colour-coding:* white for clean solvent, and black for contaminated solvent (see Picture 23).
11. Connect the red air line (see Picture 24).
12. Connect clean, dry compressed air of 3–10 bar to the control valve inlet (see Picture 25).
13. Tie the hoses together using the supplied cable ties (see Picture 26).

The installation at the Recycler is now completed and the "DRESTER DYNAMIC TRIPLE" is ready to be taken into use (see Picture 27).

Warning:

Make sure that all parts of the system are grounded (machines and drums).

PREPARATIONS FOR USE

Gun Cleaner – topping up with solvent

1. Open the lid of the Gun Cleaner.
2. Top up with 40-45 litres of solvent poured directly into the manual wash compartment of the Gun Cleaner.

Recycler – topping up with solvent

1. Remove the three clips from the cover of the distillate container and remove the cover. Take care to avoid damaging the level indicator float.
2. Fill the distillate container with 12 litres of clean solvent, i.e. up to 100 mm from the top edge.
3. Refit the cover and secure it with the three clips.

Operating manual

This manual and the manuals for the Gun Cleaner and the Recycler must always be kept available and in legible condition by the system. Pin up the plastic-covered operating manual (no. 11151) so that it is clearly visible in the immediate vicinity of the Recycler. If necessary, it must also be translated into other languages spoken by the employees.

Service personnel

It is essential that the personnel get special training in the system's use. Only personnel who have undergone such training may use the system.

Starting up for the first time

The system can now be taken into operation. Follow the "Operating instructions for the Drester Dynamic Triple" below and check that there are no leaks from any of the connections.

OPERATING MANUAL

This operating manual applies to the complete DRESTER DYNAMIC TRIPLE system.

The DRESTER Gun Cleaner and DRESTER 120 Recycler are described in detail in their own manuals.

Operating instructions for the "Drester Dynamic Triple":

1. FIRST CHECK

- * Check that the green lamp is lit and that the oil temperature has dropped to 50°C.
(This means that the Recycler is cold, ready to start and may be opened.)
- * Check the plastic bag in the Recycler.
(This is a single-use disposable bag and must be replaced after each use. If the bag is full of solvent, check that the distillate container under the Recycler is empty and then go directly to step 4.)

2. TRANSFERRING SOLVENT

- * Start the pumps of the RDX2 Docking Unit.
(Open the control valve on the right side of the Recycler)
- * Turn off the pumps when they start to pump air.
(Turn off the control valve after about 2–3 minutes)

3. SECOND CHECK

- * Check that the level indicator of the distillate container is all the way down.
(If not, start the pumps again and let them run for a few more minutes. If the level indicator still does not drop to its lowest level, then the feed hose is may be blocked or a pump faulty, in which case you should contact an authorised Drester retailer.)
- * Check that the plastic bag in the Recycler is full of solvent.
(Roughly up to the level of the ring clamp holding the bag. If not, start the pumps again and let them run for a few more minutes.
If the bag still is not full, then the feed hose may be blocked or a pump faulty, in which case you should contact an authorised Drester retailer.)

4. CLOSE THE COVER AND START THE RECYCLER

- * Note: Information about settings for time and temperature can be found in the manual for the Recycler, no. 11213, section 5.5.

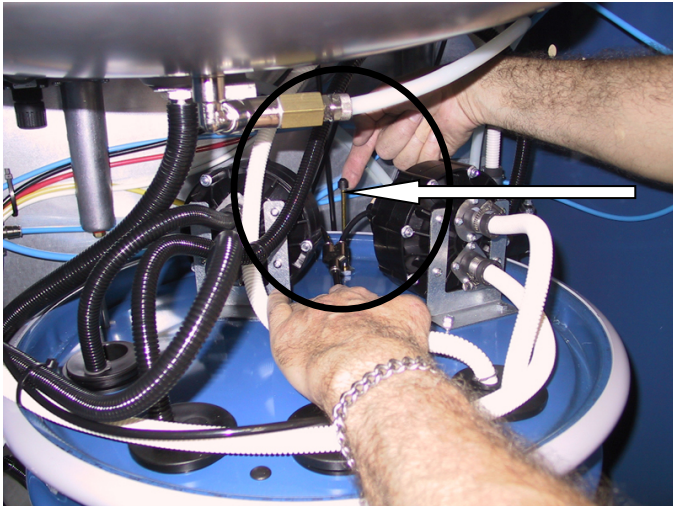
What to do when you run out of solvent:

NO CLEAN SOLVENT IN GUN CLEANER

Do not top up with clean solvent, instead make a transferpumping and start the Recycler.
(See “Operating instructions for the Drester Dynamic Triple” above.)

NO RECIRCULATING SOLVENT IN GUN CLEANER

If the pump for the automatic cleaning cycle only pumps air and no solvent, there is not enough solvent in the Docking Unit. If this is the case, pour 10 litres of solvent straight into the Gun Cleaner. Check that the level indicator can move freely and that it sits at a height of 10–70mm. (See Picture below left)



Recycling foreign solvent:

To recycle solvents that are not part of the system, follow the steps listed below:

1. Change the plastic bag in the Recycler
2. Move the distillate container to the side.
3. Place an empty drum that will hold at least 12 litres underneath the Recycler (see Picture below).
4. Fill the Recycler with dirty solvent (no more than 12 litres).
5. Close the lid of the Recycler and start the timer. *Note: Information about settings for time and temperature can be found in the manual for the Recycler, no. 11213, section 5.5.*

When the distillation cycle is complete, put the distillate container back in place.



SAFETY INFORMATION

In order to maintain the high safety standard of the machine, you should ensure the following:

- that the system is installed in the manner prescribed in this manual
- that the machine is used in the manner prescribed in this manual
- that the machine is maintained in the manner prescribed in this manual
- that only original spare parts are used
- that this manual and the manuals for the Gun Cleaner and the Recycler are kept available and in legible condition nearby the system.

Always wear protective gloves and goggles (solvent-resistant) when you work with the system, as well as additional personal protective equipment when appropriate.

Personnel suffering from chronic respiratory problems or allergies to solvents must not operate the system.

A fire extinguisher must always be kept nearby when working with solvents.

SERVICE

Check daily that there are no leaks.

The DRESTER RDX2 Docking Unit must be removed, opened and cleaned out once a year. The authorised Drester retailer can advise you further on this matter.

WARRANTY

Hedson Technologies AB will replace all faulty parts on the DRESTER RDX2 with new parts in accordance with the “Warranty Terms for Hedson Technologies AB No. 7.2-8”. This warranty only remains valid if the machine is used in the prescribed manner, and it does not cover the cost of repairs. Always state the machine’s serial number and year of manufacture if making a claim under warranty. These can be found on the machine’s silver-coloured rating plate.

TECHNICAL DATA

Manufacturer	HEDSON TECHNOLOGIES AB Hammarvägen 4 SE-232 37 Arlöv Sweden ☎ +46-40-53 42 00
Type of machine	DRESTER RDX2 Docking Unit
Solvent capacity	Max. 80 litres
Compressed air needed	Clean, dry air at 3–10 bar
Pump capacity	10 l/minute
Liquid pressure	2 bar
Weight	21 kg
Overall dimensions	Height: 700 mm, max. diameter: 500 mm
Sound pressure level	< 70 dB(A)

INHALTSVERZEICHNIS

SEITE:

10	VERWENDUNGSZWECK
10	MONTAGE
10	AUFSTELLUNG
10	ZULÄSSIGE LÖSEMITTEL
11	AUFFANGWANNE
11	VORBEREITUNG ZUR INSTALLATION
12	INSTALLATION
13	VORBEREITUNG ZUM BETRIEB
13	BETRIEBSANLEITUNG
13	Handhabung des Systems „Drester Dynamic Triple“
14	Maßnahmen bei Lösemittelmangel
14	Destillation von Fremdlösemittel
15	SICHERHEITSINFORMATIONEN
15	WARTUNG
15	GARANTIE
15	TECHNISCHE DATEN

VERWENDUNGSZWECK

DRESTER RDX2 ist die Docking-Einheit, die mit dem DRESTER Pistolenreiniger und mit dem DRESTER 120 Destillationsgerät zu dem Kreislaufsystem "DRESTER DYNAMIC TRIPLE" zusammengeschlossen wird. Dadurch werden Lösemittel, sowohl Frischware als auch verschmutzte Ware, sicher gehandhabt. Schweres Tragen und offenes Umfüllen entfallen weitgehend. Dadurch werden Zeit, Mühe und Lösemittel gespart.

Diese Betriebsanleitung beschreibt die Docking-Einheit DRESTER RDX2, wie sie installiert wird und wie das ganze System DRESTER DYNAMIC TRIPLE betrieben wird. Der DRESTER Pistolenreiniger wird ausführlich in dem mit dem Pistolenreiniger mitgelieferten Betriebsanleitung beschrieben. Das DRESTER 120 Destillationsgerät wird im Detail in der Betriebsanleitungen Nr. 11214-1 und 11214-2 beschrieben.

MONTAGE

Die Docking-Einheit DRESTER RDX2 wird komplett in einem Karton geliefert. Sie erfordert keine weitere Montage. Sie wird, wie unten beschrieben, mit den mitgelieferten Zubehörteilen installiert.

Hinweis: Druckluftanschlussschlauch mit dazu gehörenden Kupplungen (Innengewinde 1/4") müssen vom Betreiber gestellt werden.

AUFSTELLUNG

DRESTER RDX2 wird in den DRESTER Pistolenreiniger hineingestellt. Der DRESTER ACE Pistolenreiniger mit RDX2 entspricht der Gerätekategorie 2 (ATEX-Richtlinie 2014/34/EU) und darf demnach in einem Arbeitsraum Zone 1 (ATEX-Richtlinie 1999/92 EG) aufgestellt werden.

Drester RDX2 sind wie folgt gekennzeichnet:

  Ex II 2 G Ex h IIB T6 Gb
Tamb 0°C to +40°C

Wenn ein DRESTER Pistolenreiniger mit DRESTER RDX2-Gerät an als Zone 2 klassifizierten Orten oder an nicht klassifizierten Orten aufgestellt wird, gilt Folgendes, sofern die Lüftung des Geräts wie in diesem Handbuch beschrieben installiert wird:

- Der Bereich bis zu 1 m Abstand zum DRESTER ACE-Gerät ist als Zone 2 zu klassifizieren, das Innere der Rohrleitung als Zone 1.
- Der Umfang des klassifizierten Bereichs kann mittels Belüftung reduziert werden.

In den klassifizierten Bereichen müssen alle Geräte wie z. B. elektrische Betriebsmittel für die entsprechenden Zonen zugelassen sein.

Geräte, die offene Flammen oder Funken erzeugen (wie z. B. Schweiß- oder Schleifgeräte) dürfen in diesem Bereich **nicht** verwendet werden. Rauchen ist **nicht** erlaubt.

Im Zweifelsfall berät die Feuerwehr bzw. die zuständige Berufsgenossenschaft.

Auf guten Potentialausgleich (Erdung) der Geräte achten.

Diese Benutzerinformation ist Bestandteil des Geräts und ständig verfügbar aufzubewahren.

ZULÄSSIGE LÖSEMITTEL



WARNUNG!

- **Niemals** ein Lösemittel ohne SDB (Sicherheitsdatenblatt; auch MSDS) verwenden. Lesen Sie das SDB sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen und Verfahren.
Wenn Sie mehr Informationen zum Lösemittel benötigen, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten des Lösemittels.
- **Niemals** andere Chemikalien zum Lösemittel hinzugeben.

Allgemeines

Hinweis! Erkundigen Sie sich nach den örtlichen Vorschriften zur maximal erlaubten Lösemittelmenge, die das Gerät enthalten darf.

Alle Lösemittel müssen einen pH-Wert zwischen 4 und 10 haben.

Vermischen Sie **keine** Lösemittel auf Wasserbasis mit Lösemitteln auf Verdünnerbasis.

Hinweis! Alle Benutzer müssen jederzeit darüber informiert sein, welches Lösemittel verwendet wird.

Zugelassene Lösemittel der Gruppe IIA

Es können beliebige zur Spritzpistolenreinigung vorgesehene Lösemittel und Lösemittelmischungen verwendet werden, die gemäß EN 60079-20-1 der **Gruppe IIA** angehören, wie z. B. Aceton, Toluol, Isobutanol oder Xylol.

Zugelassene Lösemittel der Gruppe IIB

Neben Lösemitteln der Gruppe IIA sind auch Lösemittel der **Gruppe IIB** für den Einsatz in DRESTER ACE-Spritzpistolenreinigern zugelassen, sofern folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Ein MESG-Wert (Maximum Experimental Safe Gap) von mehr als 0,8 mm und/oder
- Ein MIC-Verhältnis (Minimum Igniting Current) von mehr als 0,7.
- Das Lösemittelvolumen beträgt **nicht mehr als** 70 % des im Spritzpistolenreiniger verwendeten Lösemittelgemisches.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Hedson Technologies.

AUFFANGWANNE

Um zu vermeiden, dass bei einer Leckage Lösemittel unabsichtlich auf den Boden und infolgedessen ins Wassersystem gelangt, muss DRESTER Pistolenreiniger mit RDX2 in einem Raum aufgestellt werden, in dem dies durch z.B. undurchlässige Wände und Fußböden verhindert wird. Wenn dies nicht möglich ist, muss das Gerät mit der Auffangwanne „DRESTER COLLECTING TRAY 231781“ ausgestattet werden.

VORBEREITUNG ZUR INSTALLATION

Allgemeines

Um eine zeitsparende und reibungslose Installation durchführen zu können, sind folgende Vorbereitungen zur Installation der DRESTER DYNAMIC TRIPLE erforderlich:

Pistolenreiniger DRESTER

Installieren Sie den Pistolenreiniger gemäß dem mit dem Pistolenreiniger mitgelieferten Handbuch

Destillationsgerät DRESTER 120

Destillationsgerät gemäß Betriebsanleitungen Nr. 11214-1 und 11214-2 installieren. Dabei beachten, dass die elektrische Installation nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen darf.

Druckluftanschluss

Für die Steuerluft wird in der Nähe des Destillationsgerätes ein Druckluftanschluss von 3-10 bar benötigt.

Für die Betriebsluft des Pistolenreinigers ist in seiner Nähe ein Druckluftanschluss von 7-12 bar erforderlich.

Liegt die Druckluftversorgung zwischen 7 und 10 bar, kann das System an einem einzigen Anschluss betrieben werden.

Die Druckluft muss frei von Schmutzpartikeln und Feuchtigkeit sein. Anderenfalls ist mit Störungen der Funktion zu rechnen. In diesem Fall erlöschen alle Garantieansprüche.

Zusammen oder getrennt

Wenn das Destillationsgerät entfernt von Pistolenreiniger installiert werden soll, wird „PIPING KIT 10810“ benötigt. Dieses Kit enthält außer Komponenten auch die Benutzerinformation Nr. 11161, in der die Ferninstallation beschrieben wird.

Luftschlauch und Kupplungen

Hinweis: Druckluftanschlussschlauch mit dazuhörenden Kupplungen (Innengewinde 1/4") müssen vom Betreiber gestellt werden.

Lösemittel

Zum Auffüllen des Systems DRESTER DYNAMIC TRIPLE werden 60 Liter Lösemittel benötigt.

INSTALLATION

(siehe Bildbeilage 231998)

Am Pistolenreiniger

1. Original-Saugschläuche (mit Stopfen) von den Pumpen demontieren, Entfernen Sie außerdem das Sieb vom schwarzen Ø8 mm-Saugschlauch (siehe Bild 1).
2. Docking-Einheit im Pistolenreiniger so unterbringen, dass die Aufschrift „DRESTER RDX“ frontseitig sichtbar ist. Lange Schläuche (schwarz und weiß) der Docking-Einheit durch die linke Seitenwand ziehen (siehe Bild 2).
3. Kurze Schläuche (schwarz und weiß) der Docking-Einheit an die Pumpen des Pistolenreinigers anschließen (siehe Bild 3):
Schwarz an die Pumpe auf der linken Seite.
Weiß an Die Pumpe in der Mitte.
Danach die Docking -Einheit so weit wie möglich nach rechts hinten schieben.
4. Lösemittel-Rücklaufschlauch des Pistolenreinigers etwa 150 mm kürzen und in die Docking-Einheit einsetzen (siehe Bild 4).
5. Saugschlauch vom Pistolenreiniger (schwarz, Ø6mm) für manuelle Reinigung mit *sauberem* Lösungsmittel in den mittigen Stopfen der Docking-Einheit hineinstecken (siehe Bild 5).
6. Schneiden Sie etwa 250 mm vom Ø8-mm-Schlauch ab, der die rechte Pumpe für die Bürste versorgt, und schließen Sie ihn an den Steckanschluss an (siehe Abbildung 6).
7. Trennen Sie die blaue Ø8-mm-Luftleitung von der Druckreglereinheit (siehe Abbildung 7).
8. Montieren Sie die L-Kupplung am Steuerventil (siehe Bild 8).
9. Schließen Sie die blaue Ø8mm-Luftleitung an das Steuerventil an (siehe Abbildung 9).
10. Steuerventil auf Druckregler montieren, anhängenden roten Schlauch durch die linke (oder rechts) Seitenwand stecken und zu den Transferschläuchen legen (siehe Bild 10).
11. Schließen Sie den schwarzen Ø6-mm-Luftschlauch, der die RDX2-Pumpen versorgt, an das Steuerventil an (siehe Abbildungen 11 und 12).
12. Schließen Sie das Erdungskabel an einen Erdungspunkt an (siehe Bild 13).

Die Installation am Pistolenreiniger ist damit beendet.

Am Destillationsgerät

1. Bild 14 zeigt die mitgelieferte Ventilkomponenten.
2. Konsole mit Druckluftventil an der Seite des Destillationsgeräts montieren (siehe Bild 15).
3. Stopfen am Lösemittelinlauf demontieren und Winkelkupplung montieren. Falls nötig, die beigelegte Gewindekupplung 1/4 - 3/8" benutzen. Danach Messinganschluss an Winkelkupplung montieren (siehe Bild 16).
4. Lösemittelschlauch (schwarz mit Metallschutzschlauch) anschließen (siehe Bild 17).
5. Destillatschlauch montieren (siehe Bild 18).
6. Bild 19 zeigt Destillatfass mit Niveauanzeiger.
7. Destillatfass unter das Destillationsgerät stellen und Destillatschlauch einstecken (siehe Bild 20).
8. Saugschlauch für sauberes Lösemittel (weiß mit Metallschutzschlauch) anschließen (siehe Bild 21).
9. Schläuche vom Pistolenreiniger aufpassende Länge kürzen (siehe Bild 22).
10. Schläuche vom Pistolenreiniger montieren. *Auf die Farben achten:* Weiß für sauberes Lösemittel und schwarz für verschmutztes Lösemittel (siehe Bild 23).
11. Roten Luftschlauch anschließen (siehe Bild 24).
12. Den Eingang des Steuerventils an saubere und trockene Druckluft, 3-10 bar, anschließen (siehe Bild 25).
13. Schläuche mit beigefügtem Kabelbinder verbinden (siehe Bild 26).

Die Installation am Destillationsgerät ist damit beendet und die „DRESTER DYNAMIC TRIPLE“ ist einsatzbereit (siehe Bild 27).

Achtung:

Kontrollieren, dass alle Teile des Systems (Geräte und Fässer) vorschriftsmäßig geerdet sind.

VORBEREITUNG ZUM BETRIEB

Pistolenreiniger - Einfüllen von Lösemittel

1. Klappe des Pistolenreinigers öffnen.
2. 40-45 Liter Lösemittel direkt in den Manuellen Waschfach des Pistolenreiniger füllen.

Destillationsgerät - Einfüllen von Lösemittel

1. Am Deckel des Destillatfasses 3 Federbleche entfernen und den Deckel abnehmen. Darauf achten, dass der Schwimmer des Niveauanzeigers nicht beschädigt wird.
2. 12 Liter sauberes Lösemittel in das Destillatfass einfüllen (d.h. bis auf 100 mm von der oberen Kante gemessen).
3. Den Deckel aufsetzen und die 3 gelösten Federbleche wieder anbringen.

Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung sowie die Betriebsanleitungen für den Pistolenreiniger und das Destillationsgerät müssen immer in gut lesbarer Form beim System vorhanden sein. Die Betriebsanweisung in Plastik (Nr. 11152) muss gut sichtbar in der Nähe vom Destillationsgerät angebracht werden. Ggf. muss sie in die Sprache der Beschäftigten übertragen werden.

Bedienungspersonal

Es wird empfohlen, für den folgenden Ablauf betriebliche Zuständigkeiten zu schaffen. Nur hierfür ausgewiesene Personen dürfen diese Tätigkeiten ausführen.

Erstmalige Inbetriebnahme

Das System kann jetzt in Betrieb genommen werden. Dabei entsprechend der Betriebsanleitung *Handhabung des Systems „Drester Dynamic Triple“* vorgehen. Alle Verbindungen bei jedem Schritt auf Dichtheit kontrollieren.

BETRIEBSANLEITUNG

Diese Betriebsanleitung gilt für das komplette System DRESTER DYNAMIC TRIPLE. Der DRESTER Pistolenreiniger und das DRESTER 120 Destillationsgerät werden weiter im Detail in ihrer entsprechenden Betriebsanleitungen beschrieben.

Handhabung des Systems „Drester Dynamic Triple“:

1. ERSTE KONTROLLE

- * Kontrollieren, ob das grüne Licht leuchtet und die Öltemperatur bis auf 50°C abgekühlt ist.
(Dies bedeutet: Das Destillationsgerät ist kalt, einsatzbereit und darf geöffnet werden)
- * Den Plastikbeutel im Destillationsgerät kontrollieren
(Dieser Einmalbeutel muss für jeden Destillationsvorgang gewechselt werden. Sollte der Beutel voll Lösemittel sein, sicherstellen, dass das Destillatfass unter dem Destillationsgerät leer ist. In diesen Fall weiter bei Punkt 4)

2. UMPUMPEN DES LÖSEMITTELS

- * Die Pumpen der Docking-Einheit RDX starten
(Druckluftventil auf der rechten Seite des Destillationsgeräts öffnen)
- * Die Pumpen abschalten, wenn sie anfangen, Luft zu pumpen
(d.h. Druckluftventil nach etwa 2-3 Minuten schließen)

3. ZWEITE KONTROLLE

- * Kontrollieren, ob der Niveauanzeiger des Destillatfasses ganz unten ist.
(Falls nicht, die Pumpe noch einmal starten und einige Minuten laufen lassen. Wenn der Niveauanzeiger danach immer noch nicht ganz unten ist, kann der Förderschlauch verstopft oder die Pumpe defekt sein. In diesem Fall mit dem Kundendienst Kontakt aufnehmen)
- * Kontrollieren, ob der Beutel im Destillationsgerät mit Lösemittel gefüllt ist.
(Niveau ca. bis am Klemmring des Beutels. Ist dies nicht der Fall, die Pumpe noch einmal starten und einige Minuten laufen lassen. Ist der Beutel immer noch nicht gefüllt, kann der Förderschlauch verstopft oder die Pumpe defekt sein. In diesem Fall mit dem Kundendienst Kontakt aufnehmen)

4. DAS DESTILLATIONSGERÄT SCHLIESSEN UND STARTEN

- * Hinweis: Einstellung von Zeit und Temperatur siehe Betriebsanleitung des Destillationsgerätes, Nr. 11214 Abschnitt 5.5.

Maßnahmen bei Lösemittelmangel:

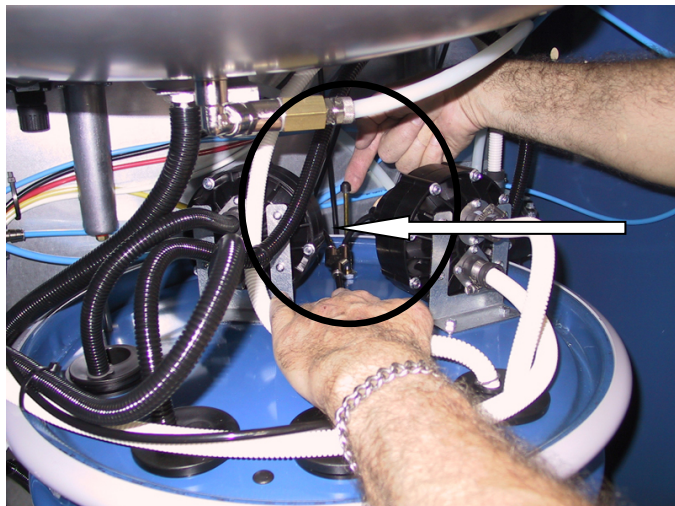
SAUBERES LÖSEMittel FEHLT IM PISTOLENREINIGER

Kein neues Lösemittel einfüllen, sondern das Destillationsgerät in Betrieb setzen.

(Siehe *Handhabung des Systems „Drester Dynamic Triple“*)

UMLAUFLÖSEMittel FEHLT IM PISTOLENREINIGER

Sollte die Pumpe für die automatische Vorwäsche am Pistolenreiniger nur Luft und kein Lösemittel pumpen, ist zu wenig Lösemittel vorhanden. 10 Liter Lösemittel direkt in den Pistolenreiniger einfüllen. Kontrollieren, dass der Niveauanzeiger frei beweglich ist, und 10-70 mm hochsteht (siehe Bild unten links).



Destillation von Fremdlösemittel:

1. Plastiktüte im Destillationsgerät wechseln.
2. Destillatfass an die Seite ziehen.
3. Ein anderes Fass mit einem Füllvolumen von mindestens 12 Litern unter das Destillationsgerät stellen (siehe Bild unten).
4. Fremdlösemittel einfüllen, max. 12 Liter.
5. Destillationsgerät schließen und mit dem Timer starten. *Hinweis: Einstellung von Zeit und Temperatur siehe Betriebsanleitung des Destillationsgerätes, Nr. 11214 Abschnitt 5.5.*

Wenn der Destillationsvorgang beendet ist, soll das Destillatfass unter das Destillationsgerät zurückgestellt werden.



SICHERHEITSINFORMATIONEN

Um die Sicherheit des Systems zu gewährleisten, müssen folgende Punkte befolgt werden:

- Das System muss laut Vorgabe installiert werden.
- Das System muss bestimmungsgemäß betrieben werden.
- Die Wartung des Systems muss laut Vorgaben ausgeführt werden.
- Es darf nur Originalersatzteile verwendet werden.
- Diese Betriebsanleitung, sowie die Betriebsanleitungen für den Pistolenreiniger und das Destillationsgerät, muss immer in gut lesbarer Form beim System vorhanden sein.

Beim Bedienen des Systems müssen lösemittelfeste Schutzhandschuhe benutzt werden.; ggf. weitere Persönliche Schutzausrüstung.

Personen mit chronischen Atembeschwerden und allergischen Reaktionen gegen die verwendeten Lösemittel dürfen nicht an dem Gerät beschäftigt werden.

Ein Handfeuerlöscher muss immer im Aufstellungsraum vorhanden sein.

WARTUNG

Regelmäßig kontrollieren, dass keine Leckage vorhanden ist.

Die Docking-Einheit DRESTER RDX ist jährlich mindestens einmal zu demontieren und zu reinigen. Anfragen beantwortet der Drester-Distributor jederzeit gerne.

GARANTIE

Für DRESTER RDX2 übernimmt Hedson Technologies AB eine Garantie für fehlerhafte Teile laut „Warranty Terms for Hedson Technologies AB Nr. 7.2-8“. Die Garantie erlischt bei unsachgemäßem Gebrauch sowie bei Fremdeinwirkungen und deckt keine Reparaturarbeiten. Bei Garantieansprüchen sind stets die Seriennummer und das Baujahr anzugeben. Diese Angaben befinden sich auf dem silbernen Fabrik Schild des Geräts.

TECHNISCHE DATEN

Hersteller	HEDSON TECHNOLOGIES AB Hammarvägen 4 SE-232 37 Arlöv Schweden ☎ +46-40-53 42 00
Gerätetyp	Docking-Einheit DRESTER RDX2
Fassungsvermögen Lösemittel	Max. 80 Liter
Druckluftanschluss	Trockene, saubere Luft von 3-10 bar
Pumpenförderleistung	10 l/min, wenn aufgefüllt
Lösemitteldruck	2 bar
Gewicht	21 kg
Maße	Höhe: 700 mm, Max. Durchmesser: 500 mm
Schalldruckpegel	< 70 dB(A)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SIDA:

17	ANVÄNDNINGSOMRÅDE
17	MONTERING
17	PLACERING
17	TILLÅTNA LÖSNINGSMEDEL
18	UPPSAMLINGSKÄRL
18	FÖRBEREDELSE FÖR INSTALLATIONEN
19	INSTALLATION
20	FÖRBEREDELSE FÖR IDRIFTTAGANDE
20	BRUKSANVISNING
20	Handhavande av system ”Drester Dynamic Triple”
21	Åtgärder vid lösningsmedelsbrist
21	Destillation av annat lösningsmedel
22	SÄKERHETSINFORMATION
22	SERVICE
22	GARANTI
22	TEKNISKA DATA

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

DRESTER RDX2 är den Dockingenhet, som tillsammans med DRESTER Pistoltvätt och DRESTER 120 Destillator kopplas samman till kretsloppssystemet "DRESTER DYNAMIC TRIPLE". Detta ger en säker hantering av både nytt och använt lösningsmedel. Tunga lyft vid hantering av lösningsmedel elimineras. Systemet sparar lösningsmedel och arbetet går snabbare och lättare.

Denna manual beskriver Dockingenheten DRESTER RDX2, hur den installeras, samt hur hela systemet "DRESTER DYNAMIC TRIPLE" används. DRESTER Pistoltvätt beskrivs i detalj i den manual som levererats med pistoltvätten. DRESTER 120 Destillator beskrivs i detalj i manual nr. 11213-1 och 11213-2.

MONTERING

Dockingenhet DRESTER RDX2 levereras komplett i en kartong. Ingen ytterligare montering krävs. Dockingenheten installeras med hjälp av de bifogade tillbehören enligt beskrivningarna i denna manual.

Obs! Tryckluftslangar och kopplingar (innergänga 1/4") tillhandahålls av köparen.

PLACERING

DRESTER RDX2 ställs in i DRESTER pistoltvätten. DRESTER pistoltvätt med RDX2 är utrustning Kategori 2 (ref. ATEX-direktiv 2014/34 EU) och får följaktligen placeras i ett arbetsutrymme klassat som Zon 1 (ref. ATEX-direktiv 1999/92 EG).

DRESTER RDX2 är märkt:

  Ex II 2 G Ex h IIB T6 Gb
Tamb 0°C to +40°C

Om DRESTER pistoltvätt med RDX2 installeras i ett arbetsutrymme klassat som Zon 2 (eller i ett oklassat utrymme), gäller följande under förutsättning att enhetens ventilation installeras enligt beskrivningen i bruksanvisningen som medföljer pistoltvätten.

- Området inom 1 m kring DRESTER ACE-enheten ska klassificeras som zon 2 och insidan av kanalen som zon 1.
- Det klassificerade områdets utsträckning kan minskas med hjälp av ventilation.

Inom de klassificerade områdena måste all utrustning, som elektrisk utrustning, vara godkänd för de beskrivna zonerna. Utrustning som skapar öppen låga eller gnistor (som svets- och sliputrustning) får **inte** användas i detta område. Rökning är **inte** tillåten.

Kontakta den lokala brandmyndigheten om tveksamhet råder.

Se till att maskinen jordas ordentligt.

Denna manual är en del av utrustningen och skall förvaras så att den alltid finns tillgänglig.

TILLÅTNA LÖSNINGSMEDEL



Varning!

- Använd **aldrig** lösningsmedel som saknar säkerhetsdatablad (MSDS). Läs säkerhetsdatabladet noggrant och följ alla instruktioner och rutiner. Om du behöver mer information om lösningsmedlet, kontakta lösningsmedelsleverantören.
- Tillsätt **aldrig** andra kemikalier till lösningsmedlet.

Allmänt

Obs! Kontrollera lokala föreskrifter gällande maximalt tillåten volym lösningsmedel i enheten.

Alla lösningsmedel måste ha ett pH-värde mellan 4 och 10. Blanda **inte** vattenbaserade lösningsmedel med thinnerbaserade lösningsmedel.

Obs! Alla användare måste alltid vara informerade om vilket lösningsmedel som används.

Godkända lösningsmedel Grupp IIA

Alla lösningsmedel och blandningar av lösningsmedel som är avsedda för rengöring av sprutpistoler och som är listade som **Grupp IIA** enligt EN 60079-20-1 kan användas, som aceton, toluen, isobutanol, xylene.

Godkända lösningsmedel Grupp IIB

Förutom lösningsmedel klassificerade som Grupp IIA, är lösningsmedel klassificerade som **Grupp IIB** godkända för användning i DRESTER ACE sprutpistolvtättar om följande villkor är uppfyllda:

Ett MESG-värde (Maximum Experimental Safe Gap) högre än 0,8 mm, och/eller

Ett MIC-förhållande (Minimum Igniting Current) högre än 0.7.

Lösningsmedelsvolymen överstiger **inte** 70% av den lösningsmedelsblandning som används i sprutpistolvtätten.

För eventuella frågor, kontakta Hedson Technologies.

UPPSAMLINGSKÄRL

För att förhindra att ett eventuellt läckage av lösningsmedel rinner ut på golvet och vidare ut till ett vattenavlopp, måste DRESTER pistolvtätt med RDX2 placeras i ett rum där väggar och golv inte släpper igenom ett läckande lösningsmedel. Om detta inte är möjligt måste maskinen utrustas med ett uppsamlingskärn "DRESTER COLLECTING TRAY 231781".

FÖRBEREDELSE FÖR INSTALLATIONEN

Allmänt

För att installationen av DRESTER DYNAMIC TRIPLE skall kunna genomföras effektivt och problemfritt måste följande förberedelser göras:

Pistolvtätt DRESTER

Installera Pistolvtätten enligt manualen som följer med pistolvtätten.

Destillatorn DRESTER 120

Installera Destillatorn enligt manual nr. 11213-1 och 11213-2. Observera att den elektriska installationen endast får utföras av en behörig elektriker.

Tryckluftanslutning

Intill Destillatorn behövs en tryckluftanslutning på 3-10 bar.

Intill Pistolvtätten behövs en tryckluftanslutning på 7-12 bar.

Om tryckluftförsörjningen ligger mellan 7 och 10 bar kan systemet kopplas till en och samma anslutning.

Tryckluften skall vara ren och torr, annars kan maskinens luftkomponenter skadas. I sådant fall upphör garantin att gälla.

Tillsammans eller åtskilda

Om Destillatorn skall installeras på avstånd från Pistolvtätten, behövs "PIPING KIT 10810" för installationen. Förutom komponenter innehåller denna sats även manual nr. 11161, där en sådan installation beskrivs.

Luftslangar och kopplingar

Obs! Tryckluftslangar och kopplingar (innergänga ¼") tillhandahålls av köparen.

Lösningsmedel

60 liter lösningsmedel behövs för att fylla systemet DRESTER DYNAMIC TRIPLE.

INSTALLATION

(se bildbilaga 231998)

På Pistoltvätten

1. Demontera originalsugslangarna (inklusive pluggar) från pumparna. Tag även bort silen från den svarta Ø8mm sugslangen (se Bild 1).
2. Ställ in Dockingenheten i Pistoltvätten så, att dekalen "DRESTER RDX" syns rakt framifrån. Dra Dockingenhetens långa slangar (svarta och vita) genom vänstra (alt. högra) gaveln (se Bild 2).
3. Anslut Dockingenhetens korta slangar (svarta och vita) till pistoltvättens pumpar (se Bild 3):
Svart till vänster pump. Vit till pumpen i mitten.
4. Korta returslangen för lösningsmedel från Pistoltvätten ca. 150 mm och stick därefter ner den i Dockingenheten (se Bild 4).
5. Stick ner Pistoltvättens sugslang (svart, Ø6mm) för manuell rengöring med *rent* lösningsmedel i den mittersta pluggen på Dockingenheten (se Bild 5).
6. Kapa av ca. 250 mm från Ø8 mm sugslangen som är ansluten till den högra pumpen och koppla in den i instickskopplingen (se Bild 6).
7. Demontera den blå Ø8 mm luftslangen från tryckregulatormontaget (se Bild 7).
8. Montera L-kopplingen på styrventilen (se Bild 8).
9. Koppla in den blå Ø8 mm luftslangen på styrventilen (se Bild 9).
10. Montera styrventilen på tryckregulatormontaget och dra den röda slangen tillsammans med de långa svarta och vita slangarna genom vänster (eller höger) sidovägg (se Bild 10).
11. Koppla in RDX2 pumparnas svarta Ø6 mm luftslang till styrventilen (se Bild 11 & 12).
12. Anslut jordningskabeln till en jordningspunkt (se Bild 13).

Installationen på Pistoltvätten är därmed avslutad.

På destillatorn

1. Bild 14 visar de ventilkomponenter som medföljer.
2. Montera konsolen med tryckluftventil på Destillatorns högra sida (se Bild 15).
3. Demontera pluggen på inloppet för lösningsmedel och montera vinkelkopplingen. Använd vid behov den bifogade muffen (1/4 - 3/8"). Montera därefter mässingsanslutningen på vinkelkopplingen (se Bild 16).
4. Anslut lösningsmedelslangen (svart med metallskyddsslang, se Bild 17).
5. Montera destillatslangen (se Bild 18).
6. Bild 19 visar destillatkärlet med nivåindikatorn.
7. Ställ destillatkärlet under Destillatorn och stick ner destillatslangen (se Bild 20).
8. Anslut sugslangen för rent lösningsmedel (vit med metallskyddsslang, se Bild 21).
9. Korta slangarna från pistoltvätten till lämplig längd (se Bild 22).
10. Montera slangarna från pistoltvätten. *Observera färgerna:* Vitt för rent lösningsmedel och svart för smutsigt lösningsmedel (se Bild 23).
11. Anslut den röda luftslangen (se Bild 24).
12. Anslut styrventilens ingång till ren och torr tryckluft på 3-10 bar (se Bild 25).
13. Bind ihop slangarna med medföljande buntband (se Bild 26).

Installationen på Destillatorn är därmed avslutad och "DRESTER DYNAMIC TRIPLE" är klar att tas i drift (se Bild 27).

Varning:

Kontrollera att systemets alla delar (maskiner och kärl) är jordade.

FÖRBEREDELSE FÖR IDRIFTTAGANDE

Pistoltvätt – påfyllning av lösningsmedel

1. Öppna luckan på Pistoltvätten.
2. Häll 40-45 liter lösningsmedel direkt i Pistoltvätten.

Destillator – påfyllning av lösningsmedel

1. Ta bort de tre fjäderblecken från locket på destillatkärlet och ta av locket. Se upp så att flottören på nivåindikatorn inte skadas.
2. Fyll på 12 liter rent lösningsmedel i destillatkärlet, dvs. upp till 100 mm från den övre kanten.
3. Sätt på locket och sätt tillbaka de tre fjäderblecken.

Bruksanvisning

Denna manual samt manualerna till Pistoltvätten och Destillatorn måste alltid finnas tillgängliga vid systemet och vara i gott läsbart skick. Den inplastade bruksanvisningen (nr. 11154) skall sättas upp väl synlig i Destillatorns omedelbara närhet. Vid behov måste den även översättas till andra språk de anställda talar.

Servicepersonal

Det rekommenderas att personalen genomgår utbildning i hur systemet används. Endast personer som har fått denna utbildning får använda systemet.

Första driftstart

Systemet kan nu tas i drift. Följ bruksanvisningen *Handhavande av system "Drester Dynamic Triple"*. Kontrollera att alla anslutningar håller tätt.

BRUKSANVISNING

Denna bruksanvisning gäller det kompletta systemet DRESTER DYNAMIC TRIPLE. Pistoltvätt DRESTER och Destillator DRESTER 120 beskrivs i detalj i deras respektive manualer.

Handhavande av system "Drester Dynamic Triple":

1. FÖRSTA KONTROLLEN

- * Kontrollera att den gröna lampan lyser och att oljetemperaturen har sjunkit till 50 °C.
(Detta betyder att Destillatorn är kall, startklar och får öppnas.)
- * Kontrollera plastpåsen i Destillatorn.
(Denna engångspåse måste bytas inför varje destillering. Om påsen är full med lösningsmedel, så kontrollera att destillatkärlet under destillatorn är tomt. Gå i så fall vidare till punkt 4.)

2. TRANSFERPUMPNING AV LÖSNINGSMEDEL

- * Starta pumparna i Dockingenheten RDX.
(Genom att öppna tryckluftventilen på Destillatorns högra sida.)
- * Stäng av pumparna när de börjar pumpa luft.
(Stäng tryckluftsventilen efter ca. 2-3 minuter.)

3. ANDRA KONTROLLEN

- * Kontrollera att destillatkärlets nivåindikator är helt nere.
(Om inte, starta pumparna igen och låt dem gå ett par minuter till. Skulle nivåindikatorn trots detta inte vara helt nere kan det bero på att matarslangen är tilltäppt eller på att det är fel på pumpen. Tag i så fall kontakt med Drester-återförsäljaren.)
- * Kontrollera att påsen i Destillatorn är full med lösningsmedel.
(Lösningsmedlet skall ungefär vara i nivå med påsens klämring. Om inte, starta pumparna igen och låt dem gå ett par minuter till. Skulle påsen trots detta inte fyllas kan det bero på att matarslangen är tilltäppt eller på att det är fel på pumpen. Tag i så fall kontakt med Drester-återförsäljaren.)

4. STÄNG LOCKET OCH STARTA DESTILLATORN

- * Obs! Information om hur tid och temperatur ställs in finns i manualen till Destillatorn, nr. 11213, avsnitt 5.5.

Åtgärder vid lösningsmedelsbrist:

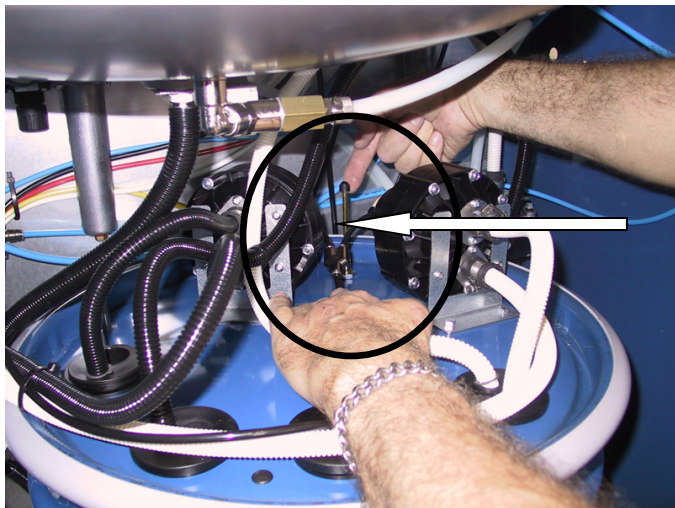
DET RENA LÖSNINGSMEDELET I PISTOLTVÄTTEN ÄR SLUT

Fyll inte på något nytt lösningsmedel, gör istället en transferpumpning och starta Destillatorn.

(Se *Handhavande av systemet "Drester Dynamic Triple"*)

DET CIRKULERANDE LÖSNINGSMEDELET I PISTOLTVÄTTEN ÄR SLUT

Om pumpen för automatisk förtvätt endast pumpar luft och inget lösningsmedel, finns det inte tillräckligt med lösningsmedel i Dockingenheten. Häll i sådant fall 10 liter lösningsmedel direkt i Pistoltvätten. Kontrollera att nivåindikatorn kan röra sig fritt och att den står 10-70 mm högt. (se bilden nedan till vänster).



Destillation av annat lösningsmedel:

Om lösningsmedel som inte ingår i systemet skall destilleras, skall följande steg följas:

1. Byt plastpåse i Destillatorn.
2. Flytta destillatkärlet åt sidan.
3. Ställ en tom dunk som rymmer minst 12 liter under destillatorn (se bilden nedan).
4. Häll lösningsmedlet, max 12 liter, i Destillatorn
5. Stäng destillatorn och starta med timern. *Obs! Information om hur tid och temperatur ställs in finns i bruksanvisningen till Destillatorn, nr. 11213, avsnitt 5.5.*

När destillationscykeln är klar skall destillatkärlet ställas tillbaka under Destillatorn.



SÄKERHETSINFORMATION

För att upprätthålla systemets säkert måste följande punkter följas:

- Systemet måste installeras som denna manual föreskriver.
- Systemet måste användas som denna manual föreskriver.
- Underhållet av systemet måste utföras som denna manual föreskriver.
- Endast originalreservdelar får användas.
- Denna manual samt manualerna till Pistoltvätten och Destillatorn måste alltid finnas tillgängliga vid systemet och vara i gott läsbart skick.

När man arbetar med systemet skall alltid skyddshandskar och skyddsglasögon som tål lösningsmedel användas, och därtill ytterligare personlig skyddsutrustning vid behov.

Personer med kroniska andningsbesvär och med allergiska reaktioner mot lösningsmedel får ej handha systemet.

En brandsläckare skall alltid finnas tillhands där arbete med lösningsmedel förekommer.

SERVICE

Kontrollera dagligen att inget läckage har uppstått.

Dockingenheten DRESTER RDX2 måste demonteras och rengöras minst en gång om året. Drester-återförsäljaren står till tjänst för rådgivning.

GARANTI

Hedson Technologies AB ersätter alla felaktiga delar på DRESTER RDX2 med nya, i enlighet med "Warranty Terms for Hedson Technologies AB Nr. 7.2-8". Garantin gäller endast om maskinen använts på föreskrivet sätt och omfattar ej reparationsarbete.

Om garanti åberopas, skall maskinens serienummer och tillverkningsår alltid uppges. Dessa uppgifter finns på den silverfärgade märkskylten på maskinen.

TEKNISKA DATA

Tillverkare	HEDSON TECHNOLOGIES AB Hammarvägen 4 SE-232 37 Arlöv ☎ 040-53 42 00
Maskintyp	Dockingenhet DRESTER RDX2
Vätskevolym i maskinen	Max. 80 liter
Tryckluftanslutning	Torr, ren luft, 3-10 bar
Pumpkapacitet	10 l/min
Vätsketryck	2 bar
Vikt	21 kg
Mått	Höjd: 700 mm, maximal diameter: 500 mm
Ljudtrycksnivå	< 70 dB (A)